

よろこびあふれる心

ウォッチマン・ニー

The Joyful Heart

Watchman Nee

9月1日

彼らは、戦いで得た分捕り物を、主の宮を修理するために聖別してささげた【第一歴代誌 26:27】

キリスト者の中には、その経験と神と歩んだ人生の記録が、主の人々を富ませるために大いに役に立つ人がいます。主の子供たちが病むのは教会の宝となるためであり、多くの苦しみ、困難、いらだちは、その宝をさらに増し加えるためにあります。

あるところにキリストにある姉妹がおり、その人は40年に渡って、病に伏せていました。そのうち、35年間は、耳も聞こえていなかったのです。神に仕える者が訪れたとき、その女性はこう言いました、『以前の私はとても活発で、あちこちを駆け回り、さまざまなことをしたものでした。でも、そのころの私は教会で祈る多くの人が求めるものを満たすために何もしませんでした。ある時、すべてが変わりました。病床にあったこの40年間を通じて、私は、日々、祈りという働きに就いてきました。何ひとつ後悔はありません。』苦悩と制約が、彼女を大きく、豊かにしたのです。その豊かさは教会の富を増し加えました。この女性と同じような状況になった人もおおぜい、いるでしょう！その人たちのために神に感謝したいものです。

September 1

Out of the spoil won in battles did they dedicate to repair the house of Jehovah. - 1 Chronicles 26:27

There are Christians whose experiences and whose history with God contribute immensely to the enrichment of His people. Many sicknesses of His children are for the wealth of the Church; many sufferings and difficulties and frustrations bring to it great increase.

There was a sister in Christ who had been bedridden for forty years, during thirty-five of which she had been also cut off by deafness. To a servant of God visiting her she said, "Formerly I was very active, running hither and thither, doing a lot; but I did not help to fulfill the many needs of prayer in the Church. Then that all changed. Throughout these forty years in bed, I have been able daily to engage in the work of prayer. I have no regrets." Distress and limitation had enlarged her and made her rich, and her richness had fed wealth to the Church. How many more there are who are situated like her! We do well

to thank God for them.

9月2日

イエスは彼女に言われた。「マリヤ。」彼女は振り向いて、ヘブル語で、「ラボニ(すなわち、先生。)」とイエスに言った【ヨハネ 20:16】

これからどうしていいのかわからず、つらい悲しみ以外に何も感じないとき、私たちは人生に打ちのめされそうになります。誰にも分かってもらえない悲しみもあります。マリヤの悲しみもそうでした。彼女は空っぽの墓地の入り口に立ち尽くして、泣くしかありませんでした。私たちですら、泣きたくなくなると感じるくらいなら、主を見つけることができなかった彼女の嘆きはどれだけ大きかったことでしょう。墓場に向かっているときは、彼女はせめて主の亡骸を見られたらと思っていたのに、それすらもなかったのです。

この人の涙を拭い、大きな悲しみを消し去ったものは何だったのでしょ？何が起こったのでしょ？それはただ、『マリヤ』と言う声でした。しかし、その声は主の声であり、その名は彼女の名前でした。他のことは、何の意味もないように思えました。これは私たちにとっても同じです。私たちが袋小路に閉じ込められて、どこにも逃げ場がないように思えたとき、必要なのは、自分の名を呼ぶ主の御声を聞くことだけです。それで全てはよくなるのです。ひざまずいて主を拝む以外に、何もすべきことはありません。

September 2

Jesus saith unto her, Mary. She turneth herself, and saith unto him in Hebrew, Rabboni; which is to say, Teacher. - John 20:16

Life can be quite overwhelming when we see no future and are only conscious of bitter sorrow. There are some sorrows that no one else can share. Mary found it so, and stood weeping at the door of the empty tomb. If we feel that we have something to cry about, how much more had she, for she could not find her Lord. In coming to the grave she only expected to find a corpse, but now even that was gone.

What was it that dried her tears and banished all her sorrows? What happened? It was just a voice saying "Mary," but it was His voice and it was her name. After that, nothing seemed to matter. So with us. When we come to an impasse from which there seems no deliverance, we only have to hear the Lord's voice speaking our name, and all is well. There is nothing more to do than to kneel down and worship Him.

9月3日

なおさらのこと、私たちはすべての霊の父に服従して生きるべきではないでしょうか【ヘブル 12:9】

困難に出会うのはすべて、偶然であると考えてはいけません。運が悪かっただけと思うのは愚かなことです。よく考えてください。こういったことは、日々、神があなた自身のために備えてくださっているのです。すべては、神が用意してくれた愛のための訓練です。このことを説明しているような情景に出くわしたことがあります。5～6人の子供が庭で遊んでいました。子供たちはみな、全身泥だらけでした。母親がそこへ来て、3人の子供の頬を引っ叩き、遊びの仲間に加わらないように命じました。子供の一人が、『どうして他の子供もぶたないの?』と叫ぶと、『私の子供ではないから』と母親は答えました。

神があなたを訓練してくださらなかったら、とても寂しいことです。すべての息子たちが訓練を受けるのですから、あなたも例外ではないはずです。

September 3

Shall we not much rather be in subjection unto the Father of our spirits, and live? - Hebrews 12:9

Do not think that the difficulties you encounter are incidental. Do not ignorantly regard them as mere accidents. You should know better; these things are arranged daily for you by God. They are His measured discipline of love. I once witnessed a scene which may serve as an illustration. I saw five or six children playing in a yard. All of them were covered with mud. A mother came and boxed the ears of three of the children, forbidding them to go on with the game. One child exclaimed, "Why don't you strike the others too?" "Because they are not my own children," she replied.

It will be a sad thing if God does not discipline you. All sons are disciplined, and you should be no exception.

9月4日

あなたがたがどのように偶像から神に立ち返って、生けるまことの神に仕えるようになり、また、イエスが天から来られるのを待ち望むようになったか【第1テサロニケ 1:9, 10】

予言を調べる多くの学者は、主の再臨を待つすべを、本

当は知りません。私が知っていたある姉妹は、西洋から来た伝道者でしたが、主がいつ現れるか、真摯に求めていました。よく覚えています。1925年の最後の日、福州市の塔の前で、私は彼女と祈っていました。『ああ、主よ』とその女性は祈りました。『あなたは本当にこの年も過ぎ去らせるのですか? 1926年まで待たなければいけないのですか? 一年の最後の日でもなお、あなたにお願いします。今日、来てください。』彼女の祈りがどこまでも純粋なものであることは、よく分かりました。

数ヵ月後、道端でその人と会いました。彼女は私の手を取り、こう言いました。『ニー兄弟、主がまだ、来られていないとは不思議ではありませんか?』この人の言葉から分かったのは、彼女は予言の教理を調べる研究者ではなく、主との交わりを持ち、主の再臨を真摯に待ち望む者だということです。私自身もそう変わっていきました。彼女は自分が、純粋に『再臨の預言を学ぶ者』であることを知らしめたのです。その心が待ち焦がれていたのは主ご自身でした。

September 4

Ye turned unto God from idols, to serve a living and true God, and to wait for his Son from heaven. - 1 Thessalonians 1:9, 10

Many scholars of prophecy do not really know how to wait for the Lord's return. I knew a missionary sister from the West who truly looked for His appearing. I remember how on the last day of 1925, at Pagoda Anchorage, I was praying with her. "O Lord," she prayed, "will You really allow this year to pass away? Must You wait until 1926 to come back? Even on this last day of the year I still ask You to come today." I knew how genuine was her prayer.

Several months later I met her on the road. She took my hand and said, "Brother Nee, is it not strange that He has not yet come?" Her words told me that she was not just an expert in prophetic doctrine, as I was fast becoming, but one who had fellowship with the Lord and was really waiting for his return. She showed herself to be a genuine "scholar of Second Coming prophecy." Her heart longing was for the Lord Himself.

9月5日

幸いなことよ。悪者のはかりごとに歩まなかった、その人【詩篇 1:1】

神は、私たちが罪人たちと立ち、また、嘲る者たちと並んでいることを良しとせず、そんな人たちの助言を受けないように望まれています。信仰のない人たちは、何かにつけて忠告を与えようとし、神の子供たちにとって、

もっとも哀れなのは、何かの問題と直面したときに、そんな助言を求めることです。彼らが勧める人生を、あなたは生きることはできません。私にも、多くの信仰のない知り合いがいます。そんな人たちは、しょっちゅう、求められてもない助言をしようとするものです。彼らが言うことを聞いていると、すぐに分かりますが、この人たちの思いはある一点にのみ向けられています。自分が利益を得ることです。

彼らは、それが義にならなっているか、それが神の御心であるか、知ろうともしません。彼らが助言する理由はただひとつ、相手が得をすることにあります。時には、彼らは、利益を求めるだけでなく、他の人を犠牲にしても、それを追及するよう忠告します。そのような生き方をする不信仰者と、信者はどうして、ともに歩くことができるでしょうか？

September 5

Blessed is the man that walketh not in the counsel of the wicked. - Psalm 1:1

God does not want us to be found standing with sinners or sitting with scoffers, and so advises us not to walk in their counsel. Unbelievers have a lot of counsel to give. It is most pitiful, however, for children of God who are faced with problems to seek that counsel. Let me tell you that what they counsel is what you cannot do. I too have many unbelieving acquaintances. I know that such people frequently offer advice without your asking for it. As you listen to them, you know at once that their thoughts are focused on one thing: how to profit oneself.

They do not ask if a thing is right, nor whether it is God's will. They have only one motive, and that is man's personal advantage. At times their advice is not only to seek profit, but to seek it at another's expense. How can the believer walk with the unbeliever in such a way of life?

9月6日

私たちはキリストを通して、賛美のいけにえを、神に絶えずささげようではありませんか【ヘブル 13:15】

神への賛美は悪魔の標的となります。悪魔が祈りには抵抗しないと知っているのではありません。あなたが神への祈りを始めると、間違いなく、悪魔は割り込んできます。しかし、それ以上に悪魔は神の子供たちがする賛美を攻撃してきます。悪魔は持てる力のすべてを使って、賛美のことがひとつも神に届かないように、妨害してきます。多くの祈りが戦いであるとすれば、賛美は勝利です。その音が響くとき、サタンは逃げてゆきます。私は、

キリスト者になって初めの2年間にこのことに気付きました。それ以来、この発見が与えてくれた心の平安をいつも喜び続けています。

しかし、賛美と喜びを、まったく同じものとみなす間違いを犯さないように気を付けましょう。聖書をご覧ください。神は、自分を信じる民に苦しみを与えられ、その中から、多くの歌を引き出して、私たちに喜ばせてくださいます。神は、賛美を元気よく歌っているかどうかだけで、測ることはしません。その性質において、賛美とは犠牲であるからです。山の頂上に立って、約束の地を見渡し、主の御名を高めるだけでは足りません。陰の谷を歩くとき、主への信頼を詩にまとめることを学ばなければなりません。これが真実の賛美です。

September 6

Through him then let us offer a sacrifice of praise to God continually. - Hebrews 13:15

Praise of God is Satan's target. I do not say he does not oppose prayer; for you only have to start praying to God and sure enough, he intervenes. Yet even more does he assault the praises of God's children. He would gladly exert all his strength to prevent God receiving one word of praise, for if prayer is frequently a battle, praise is victory. At the sound of it Satan flees. I discovered this during the first two years of my Christian life, and have not ceased to rejoice in the peace of heart it has brought me.

Let us not, however, make the mistake of equating praise with joyfulness. Look at the Scriptures. It was out of the pressure upon His people that God drew forth so many of the songs that there delight us. He does not measure praise merely by its exuberance. For in its nature praise is sacrifice. Not only must we exalt His name when we stand on the summit and view the promised land; we must learn also to compose psalms of confidence in Him when we walk through the valley of the shadow. This is praise in truth.

9月7日

私は大工事をしているから、下って行けない。私が工事をそのままにして、あなたがたのところへ下って行ったため、工事が止まるようなことがあってよいものだろうか【ネヘミヤ 6:3】

罪を犯したイスラエルの国民たちを捕えざるを得なくなった時も、神はすでに、彼らを自分たちの国に戻す計画を立てていました。この目的を果たすために、用意された道具の中にネヘミヤがいました。彼自身が、シュシャンに捕囚として捕えられ、ペルシヤ王宮で仕えていたときも、

ネヘミヤの霊は神の約束の地にあったのです。

ユダの地に帰る許可を王に求めるに際し、ネヘミヤは、それが自分の命を危険にさらすことは承知していました。願いは聞き入れられたものの、旅に出るときは、目的の地で遭遇する敵のことは予測すらしていませんでした。しかし、どのような誘惑に会おうと、神のために打ち建てるという『大きな働き』から目をそらすことは決してなかったのです。揺るぐことのない目的のために働いたことが、彼の特徴でした。それは、私たちにとっても、霊的な勝利の秘訣です。

September 7

I am doing a great work, so that I cannot come down: why should the work cease, while I leave it? - Nehemiah 6:3

When the nation of Israel had so sinned that God must give them into captivity, He was already making His own plans to restore them to their land again. Among the instruments whom He prepared for this purpose was Nehemiah, a man whose spirit was in the land of God's promise even while he himself served as a captive exile in the Persian palace of Shushan.

In asking the king for permission to return to Judah, Nehemiah knew he was risking his life. He succeeded in his request, but as he set out on his journey he could hardly have foreseen the opposition he would meet on his arrival there. Yet whatever the enticements, he never once deviated from his "great work" of building for God. Steadfastness of purpose marked him. It is also our secret of spiritual triumph.

9月8日

...暮らし向きの自慢などは、御父から出たものではなく、この世から出たものだからです【1ヨハネ 2:16】

ヨハネはここで、この世の霊としての、私たちの虚栄心をかききたるものを列挙しています。家の中に閉じこもっていても、虚栄心の餌食となりやすく、その点、社会で活躍しているものと変わりありません。どのような榮譽であれ、神に帰す栄光でなければ、それは虚しい榮譽です。驚くべきことですが、ちょっとした成功を収めると、私たちの中に虚栄心が生まれます。それを喜びとしてしまうと、この世と妥協することになり、その結果、神との交わりの中に隙間が生じます。

ああ、神が私たちの目を開き、この世がいかに取りに足りないところかを見せてくださいますように！ 悪しきものにとどまらず、私たちを主から遠ざけようとする全てのは、神と敵対する勢力が仕掛けてくる攻撃です。私た

ちが、神への賛美でなく、見栄のために生きるなら、世を愛していることがはっきりします。ですから、しっかり目を開いて、祈りましょう。私たちの神との交わりは、かけがえのないもので、危険にさらすことは許されません。

September 8

... and the vainglory of life, is not of the Father, but is of the world. - 1 John 2:16

John here identifies what stirs pride in us all as the spirit of the world. We know only too well that even in the seclusion of our own homes we are as prone to fall a prey to the pride of life as are those who enjoy great public success. For every glory that is not glory to God is vain glory, and it is amazing what paltry successes can produce in us vainglory. Give way to it, and we have given way to the world, with a consequent leakage in our fellowship with God.

Oh, that God would open our eyes to see how subtle the world is! Not only evil things, but all those things that draw us ever so gently away from Him are forces in that system that is antagonistic to God. If it is the pride of life and not the praise of God which inspires us, then we can know for certain that we have touched the world. Let us therefore watch and pray. Our communion with God is too precious to be put at risk.

9月9日

しかし、夜歩けばつまずきます。光がその人のうちがないからです【ヨハネ 11:10】

神は光であり、神を見ることは光を見ることです。光を見るためには、純粋な心、神の愛に自分を合わせる気持ちが必要です。神は太陽のようであり、私は鏡のようです。鏡は太陽の方を向いていなければ、太陽光線を反射させることはできません。正しい方向に向けられていない限り、太陽の光は届かないし、そうなれば、反射もしません。価値は失われてしまいます。気が付いたことがあるでしょうか。神への真っ直ぐな信仰から心から反れると、あなたの話すことにも、神の御心が反映されなくなります。人を批判したり、不満ばかり言うようになるのです。こうなると、あなたが暗闇の中におり、光が当たっていないことが、誰にも分かっけてしまいます。

主の属する人々の中には、涙を流しながらも、主を讃え続ける人もいます。心の痛みがあってもなお、つまずくことはないからです。心が神の方に傾いている人は、光の中に生きているのです。あなたが欲しているものが人からの賛辞であれば、それを受けることができなくなると、つまずきます。しかし、主を喜ばせることだけが心にあるなら、あなたを取り巻く状況が、今より十倍悪くならうと、

つまづくことはありません。

September 9

But if a man walk in the night, he stumbleth,
because the light is not in him. - John 11:10

God is light, and seeing God is seeing light. Seeing light requires a pure heart, a heart adjusted to the love of God. God is as the sun, and I am as a mirror. Unless the mirror faces the sun, it cannot reflect the sun's rays. Should it not be rightly aligned, then the sunlight cannot reach it and so cannot be reflected. The value is lost. Have you noticed that if your heart is deflected from simple devotion to God, then what comes out in your talk will not reflect Him; you will criticize and grumble. This is always proof that you are in the darkness and not in the light.

Some of the Lord's people can continue to praise Him while shedding tears, for although they suffer heartaches they do not stumble. It is because their hearts are inclined toward God that they live in the light. If what you want is man's praise and you do not receive it, then you stumble. If instead your heart only wants His pleasure, then even if circumstances worsen tenfold you still will not stumble.

9月10日

ですから行って、お弟子たちとペテロに、『イエスは、あなたがたより先にガリラヤへ行かれます。前に言われたとおり、そこでお会いできます。』とそう言いなさい【マルコ 16:7】

『…とペテロに』この部分を読む時、自然に目から涙があふれ出します。なぜ、主は愛された弟子であったヨハネを選ばないのでしょうか？なぜ、復活を疑ったトマスの中に触れないのでしょうか？なぜ、他の多くの者の中からペテロを選び出したのでしょうか？答えはただひとつ、ペテロが主を否んだからです。

あなたがペテロだったとしたら、主を否定したことをどのように感じたでしょう？自分にこう言ったのではないのでしょうか、『このペテロ、イエス様の変容をこの目で見た私、あの園で主とともにいた私、その私が主を否んだ。一度だけでなく、3度も繰り返して！しかも、主は前もって警告してくれたのに、私は主を信じなかったのだ！』自分を責めたてる罪悪感はあまりに強く、ペテロは自分が神の前に立つ資格があるか、悩んだとしても不思議はありません。イエス様ご自身が弟子たちに、『しかし、人の前でわたしを知らないと言うような者なら、わたしも天におられるわたしの父の前で、そんな者は知らないと言います』と、厳かに警告したのですから。『ペテロに…そう言いなさい』この、簡単な短い言葉がペテロに示したのは、

彼と主との間の深く大きな溝に、愛によって橋が架けられたということでした。

September 10

But go, tell his disciples and Peter, He goeth
before you into Galilee: there shall ye see him, as
he said unto you. - Mark 16:7

“. . . and Peter.” The tears start to our eyes unbidden when we read these two words. Why does the Lord not single out John, the beloved disciple? Why does he not make special mention of Thomas the doubter? Why single out Peter from all the others? There is only one answer: because Peter had denied Him.

Suppose you had been Peter, how would you have felt if you had denied the Lord? Might you not have said to yourself, “I, Peter, who was a witness of Jesus' transfiguration; I who was His companion in the garden; I have denied Him. And not just once, but three times over! And to think that the Lord warned me beforehand and I did not believe Him!” Guilty of an offense so grave, Peter might well question his standing before God. For had not Jesus himself solemnly warned his disciples, “Whosoever shall deny me before men, him will I also deny before my Father which is in heaven”? “Tell . . . Peter!” That simple short message showed Peter that the yawning gulf between him and his Lord had been spanned by love.

9月11日

これは、主が設けられた日である。この日を楽しみ喜ぼう【詩篇 118:24】

主が設けられたこの日とは、家を建てる者たちの捨てた石が礎石になったでした。ある石が使えるかどうかを決めるのは誰でしょうか？家を建てる者たちです。もし、石工が、石を見て、これは家を建てるのに使えないと言え、他の人に尋ねる必要はありません。しかし、不思議なことが起こりました。家を建てる者たちの捨てた石が、礎石のかしらとなったのです。神はその者にもっとも大きな責任を負わせました。これは本当に私たちの目には、奇跡的なことです。

しかし、その後が続くのは、さらに驚くべき奇跡です。イエス・キリストを家を建てる礎として神が選んだ日を、主は特別の日として設けられたのです。私たちも、その日を心に留めましょう。使徒の働き 4章 10節から続く部分を見ると分かります。それは、人々に拒絶された方が死者の中からよみがえった日です。混乱しないようにしてください。聖書がはっきり述べるように、主が定めたこの日は、よみがえりの日です。ですから、すべての神の子供

私たちは、この日、主の御名のもとに集まって、喜びましょう。

September 11

This is the day which Jehovah hath made; we will rejoice and be glad in it. - Psalm 118:24

The day which the Lord had appointed was the day when the stone rejected by the builders became the chief cornerstone. Who decides whether a stone is usable or not? It is the builders. If the mason says that a certain stone is unfit to build the house, you do not need to ask anybody else. But a strange thing has happened. The stone which the builders rejected has become the head of the corner. God has put upon it the most important responsibility. This is indeed marvelous in our eyes.

The sequel, however, is an added marvel. It is the appointment of a special day, based on that divine choice of Jesus Christ as the chief cornerstone. Let us, then, find out what day it was. We discover it in Acts 4:10 ff. It is the day when He whom men rejected was raised from the dead. Let there be no confusion. The Bible puts it very clearly that this day which the Lord has made is the day of resurrection. So let all the children of God gather on this day in His Son's name and be glad.

9月12日

彼に信頼する者は、決して失望させられることがない【1ペテロ 2:6】

十字架の上で、主イエス様は私たちの全ての恥を、その身に負われました。聖書に記録されている通り、兵士たちが着物をはぎ取ったので、十字架に付けられた時、イエス様はほとんど裸でした。これが十字架の恥辱のひとつです。罪は、私たちからきらびやかな着物を取り去って、裸にします。私たちの主は、ピラトの前で衣服をはぎ取られ、ゴルゴダの丘でも同じことをされました。

ひどい扱いを受けて、主の聖なる魂はどのように応じたでしょう？主の鋭敏な感性は傷つき、恥辱にまみれたのではないのでしょうか？すべての人は、罪がもたらす栄誉を喜んで受けました。それ故、救い主は本当の恥辱を耐え忍ぶことになりました。私たちへの愛のゆえに、主は、『はずかしめをものともせず十字架を忍び』ました。それ以来、主に信頼するものは、恥を見ることはないのです。

September 12

And he that believeth on him shall not be put to

shame. - 1 Peter 2:6

On His cross the Lord Jesus bore all our shame. The Bible records that the soldiers took the garments of Jesus off Him, so that He was nearly naked when He was crucified. This is one of the shames of the cross. Sin takes our radiant garment away and renders us naked. Our Lord was stripped bare before Pilate and again on Calvary.

How would His holy soul react to such abuse? Would it not insult His sensitive nature and cover Him with shame? Because every man had enjoyed the apparent glory of sin, so the Savior must endure its real indignity. Such was His love for us that He "endured the cross, despising the shame," and since He did so, whoever believes in Him will never be put to shame.

9月13日

彼は地に倒れて、「サウロ、サウロ。なぜわたしを迫害するのか。」という声を聞いた【使徒 9:4】

なぜ、一人の人間に過ぎないサウロ、手の内には人が書いた手紙一通しか持っていなかったこの男が、ナザレのイエスを『迫害』したとまで言われたのでしょうか？イエス様は天なる父の右に座しておられたのです。主は、『なぜ、私を信じるものたちを迫害するのか？』と言ったのではなく、『なぜわたしを迫害するのか』と訊かれたのです。キリストは間違いなく栄光の中におられましたが、サウロが迫害したキリストは、なぜか、地上にもおられました。

ここに最も大きな意味があります。おもてに現れませんでした。まさにこの場所で、タルソのサウロはキリストの御体と対峙しました。かしらと、体の部分がひとつになったのです。キリストの御体とひとつとなるのは、未来の日、天国ではじめて実現することではありません。そうであったら、私たちは主の素晴らしさを言葉で讃えることしかできません。しかし、主が受けた迫害が示すように、これは現在の地上で現実に起こっていることです。実に、神は天国と地上、かしらと体の各部分の強い結びつきを求められますが、それは、まさにここで現実のものとなるのです。

September 13

And he fell upon the earth, and heard a voice saying unto him, Saul, Saul, why persecutest thou me? - Acts 9:4

How can Saul, one earthly creature armed only with a letter from another, be said to "persecute" Jesus of Nazareth who sits at the Father's right hand? The Lord did not say, "Why do you persecute my

people?” Instead He asked, “Why do you persecute me?” Christ was certainly in the glory, but the Christ whom Saul persecuted was somehow also on earth.

This is of the greatest significance. Here at once, by implication, Saul of Tarsus is confronted with the Body of Christ—the Head and His members united in one. The oneness of the Body of Christ is not just a future reality in heaven. Were that so, we could only speak of His splendor. But He can be persecuted, so it is also a present fact on earth. Indeed, it links heaven and earth, Head and members, with a unity that God demands shall find a real practical expression down here.

9月14日

彼らは、エジプトを追い出され、ぐずぐずしてはおられなかったからである【出エジプト記 12:39】

恵みによって救われた者は誰でも、血で買い取られています。しかし、忘れないようにしましょう。イスラエルの民のように、私たちが贖われた後は、外に出て行かなくてはなりません。贖いの血は、生きるものを死者から分かつだけでなく、拘束されていた神の子供たちを、この世へ解き放ちます。イスラエルの民は、真夜中が来る前に羊を殺し、その血を門柱とかもいをつけた後は、急いで食事をすませました。彼らは、旅に出る身支度をしうえて、食事を始めました。腰には衣をまとい、足には靴を履き、手には杖を持って、エジプトの地から逃れる用意を万端に整えていたのです。

あがないの第一の効果は分離です。分離が始まるまで何年もかかることはありません。主に買い取られたら、まさにその夜、その人は世から、切り離されます。世から離れるべきかどうか、数日間じっくり考えて、決めるようなことは許されません。神は、人をあがないながら、その前と同じ、この世の暮らしを続けさせるようなことはしません。救われたものは、荷物を持って外に出ます。旅をするための荷物です。枕としては使えないものです。

September 14

They were thrust out of Egypt, and could not tarry.
- Exodus 12:39

All who are saved by grace are redeemed by the blood. Let us remember, however, that like the Israelites, once we have been redeemed we must make our exit. The atoning blood not only divides the living from the dead; it also separates God's children from bondage to the world. The Israelites killed the lamb before midnight and after they had put the blood on the doorposts and the lintel, they hurriedly ate their meal. They ate it dressed for travel, with

their loins girded, their shoes on their feet, and their staves in their hands, for they were all set to flee out of Egypt.

The first effect of redemption is separation. It does not take several years for this to happen. On the very night that one is redeemed, he is separated from the world. He is not allowed several days of deliberation to decide that he will come out of the world. God never redeems anyone and leaves him in the world to live on as before. The saved man takes his staff and moves out. A staff is for journeying. It is no use as a pillow.

9月15日

このかしらがもとになり、からだ全体は、結び合わされて、神によって成長させられるのです【コロサイ 2:19】

私たちは、キリストの体にある交わりを保つように勤めるべきではありません。しかし、体の他の部分ではなく、自分をかしらにしっかり結び合わせる事が求められています。私たちがかしらのつながりが正しければ、他の信者とのつながりも正しいものとなります。体の各部分の間には、どこかが他の部分に属すると言う主従の関係はありません。すべてはキリストを通して行われます。

キリストがかしらである以上、あなたも私もかしらとなることはできません。私たちの決断は、個人的な選択ではなく、主に従うことでなされるのであって、あなたが私のために何かを決めたり、私があなたのことを決めることはできません。私はあなたのかしらになることはできません。体が二つのかしらに従うことはあり得ないからです！ああ、時には、こう思ってしまう。このキリストの体の中には自分がかしらになりたいと願うものがあまりに多い、と。他の部分を、自分の思い通りに動かしたいという、間違った望みを捨てましょう。キリストだけが私たちすべてのかしらです。

September 15

Holding fast the Head, from whom all the body . . . increaseth with the increase of God. - Colossians 2:19

Although we are to be diligent in maintaining fellowship in the Body of Christ, we are not told to attach ourselves to our fellow members, but to hold fast the Head. If we are absolutely right with the Lord, then we will be right with fellow believers. There is no possessive relationship between the members; all is through Christ.

If Christ is the Head, then you or I cannot be. The

decisions that we make, we make not from personal choice but in obedience to Him; and I cannot decide for you nor you for me. I cannot be your head, for no human body obeys two heads! Alas, it sometimes seems that Christ's Body has too many would-be heads down here. No, let us abandon the ambition to control one another. Christ alone is the Head of us all.

9月16日

あなたの冠をだれにも奪われぬように、あなたの持っているものをしっかりと持っていなさい【黙示録 3:11】

アジアの7つの教会のほとんどにおいては、勝利を得る者が何を求めているのか、無理なく見定めることができました。しかし、フィラデルフィアの教会では、全てが主に受け入れてもらえるように見えました。この教会は、主ご自身の御心にかなう、模範的な教会であり、そこに属するものは特別な呼びかけがなくとも、十分、勝利者になったのだと思うかもしれません。しかし、やはり、他の6つの教会と同じく、ここでも主の言葉が与えられました。

主イエス様が与えた警告のことばは、フィラデルフィアの者たちが、自分の霊的な立場を堅持すべきだと言うことです。これは、彼らが戦って、勝ち取らなければならない領分でした。それほど大きな危機ではなく、神の御心に沿った道から外れてしまうほど、ひどく間違ったことをしてたわけではないのです。私たちもみな、主イエス様のこの言葉を心に留め、主が再び来られる時のために、霊的に正しく生きることが必要です。

September 16

Hold fast that which thou hast, that no one take thy crown. - Revelation 3:11

In most of the seven churches of Asia it is not difficult to discern what it was that the overcomers needed to conquer. In Philadelphia, however, everything seemed to be acceptable to the Lord. We might feel that this was a church after His own heart, a pattern church, with no reason for a special call to its members to be overcomers. Yet the call was made there too, just as in the other six.

The one hint of warning given by the Lord Jesus was that the Philadelphians should hold fast to their spiritual position. This, then, was the sphere in which they must fight and overcome. Their peril was not so much that of doing what was wrong as of failing to keep on steadily in the pathway of God's will. We all need this same urge from the Lord Jesus, to keep it up right to the moment of His return.

9月17日

その舌には恵みのおしえがある【箴言 31:26】

二人の人間が夫と妻としてひとつになるときは、家族の中に主従の関係と愛があるようにと、神は定められました。神は、夫と妻が互いの欠点を見つけて、それを正すように求めています。神は、夫が妻を指導するように、または、妻が夫の先生となるように定めませんでした。夫が妻を変える必要はなく、妻も夫を変える必要はありません。あなたの結婚相手がどのような気性の人であろうと、その人と全生涯を共に生きると考えなくてはなりません。結婚した人には、目を閉じるべき時もあると、学んでください。学ぶべきは愛することであって、相手を正そうとすることではありません。

キリスト者として、自分を否定することを学ばなければなりません。自分を否定するとは、自分を人に合わせることです。家族としての生活には、訓練が必要です。それは、自分の思いを抑え、相手の見方にも思いやりを持ってあげることを意味します。

September 17

And the law of kindness is on her tongue. - Proverbs 31:26

In joining two people together as husband and wife, God has arranged that there should be subjection and love in the family. He has not asked the husband and wife to find and correct each other's faults. He has not set up husbands to be instructors to their wives, or wives to be teachers to their husbands. A husband need not change his wife or a wife her husband. Whatever the manner of person you marry, you must expect to live with that for life. Married people should learn to know when to close their eyes. They should learn to love and not try to correct.

As Christians, we must learn to deny ourselves. To deny oneself means to accommodate oneself to others. Family life requires discipline. It means learning to be willing to lay aside your own opinion, in giving due consideration to the views of others.

9月18日

モーセは、その血を彼らの右の耳たぶと、右手の親指と、右足の親指に塗った【レビ記 8:24】

らい病患者を清め、司祭を聖別するにあたって、血が耳と手と足に擦り付けられ、その後、血で汚れた部分には油が塗られました。聖書の他の部分では、血はあがないとの関連で語られており、それは常に神から来ています。その場合、血の意味は客観的なものです。しかし、上で読んだ節では、血の意味は主観的であって、死の働きを予兆しています。

耳、手、足に塗られた血は、主に仕える司祭たちが聴くものすべて、触れるものすべて、そして、歩き、選び、より分け、また選別することのすべてを十字架を通して、行わねばならないことを示しています。十字架がはじめにその働きをすることを許されたところ、聖霊が油を注ぎます。人に自分に仕えて欲しいと、神が願うとき、求められるのは頭脳の優秀さでも、心の温かさでもありません。神が求めるのは耳、手、足についた十字架のしるしです。

September 18

Moses put of the blood upon the tip of their right ear, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot. - Leviticus 8:24

In the cleansing of the leper and in the consecration of the priests, blood was smeared upon the ear, the hand, and the foot, and thereafter oil was put upon the blood-stained parts. Elsewhere in Scripture the blood speaks of redemption, and is only through God. There it is objective. Here, however, it is subjective and betokens the working of death.

The blood on ear, hand, and foot indicates that the Lord's priests must let the cross deal with all they hear and with all their work and their walk, selecting, sifting, and discriminating. The anointing of the Spirit comes where the cross has first been allowed to do its work. When God wants anyone to serve Him, it is not quickness of brain or warmth of heart that He looks for. He looks for the marks of the cross on ear and hand and foot.

9月19日

万軍の主である王を、この目で見ただから【イザヤ 6:5】

預言者としてイザヤを送り出される前に、神はご自分の栄光を現されました。神の光の中にさらされたイザヤは、絶望の中で、『私はもうだめだ』と叫ぶしかありませんでした。主をその目で見える前から、イザヤはくちびるの汚れた者で、くちびるの汚れた民の間に住んでいたのですが、自分はそのことに気づいていなかったのです。イザヤは自分が神の民への預言者となるにふさわしいものだ、信じて疑わなかったかもしれませんが、しかし、神の光が

当てられ、自分と民の本当の状態を知ることになりました。

くちびるがこうも汚れているのに、どうして神の口金となれるでしょう？それを可能にしたのはただひとつ、神の清さに対してイザヤが発した『私はもうだめだ』と言うなげきでした。自分を知っていたからこそ、イザヤは、セラフが祭壇から飛んで来て、くちびるを清める用意ができていたのです。ここで起こった一連の出来事は、素晴らしいことですから、しっかり心に止めましょう。まずは、不浄さ、そして、神の光があり、自分を知ったものの嘆きが続きます。そこにふれて清めてくれるものがあって、最後に、外へ出て行って主に仕えるよう、言い渡されるのです。

September 19

Mine eyes have seen the King, Jehovah of hosts. - Isaiah 6:5

Before sending Isaiah forth as His prophet, God showed Him His glory. Exposed to that radiance Isaiah could only cry out in dismay, "Woe is me!" Prior to seeing the Lord, his lips were already unclean and he had already been dwelling in the midst of a people of unclean lips; yet he was unaware of all this. He might easily have considered himself fit to be a prophet to God's people—until that light shone down on him and he saw his actual state and theirs.

How could he now become God's mouthpiece, since his own lips were so defiled? The one thing that made it possible was his response in the face of God's holiness—this cry of "Woe!" Given such self-knowledge, he was ready for the seraph to come from the altar and cleanse his lips. Let us, then, keep the sequence in view, for it is a good one: first the uncleanness, then God's light, followed by the cry of self-knowledge, then the touch of cleansing, and finally the commission to go and serve.

9月20日

御名があがめられますように【マタイ 6:9】

神の御名は、その栄光と密接に関連しています。『わたしは、イスラエルの家が行った諸国の民の間で汚したわたしの聖なる名を惜しんだ、』と神は、エゼキエルを通して言われました。神の民はその御名をあがめることなく、逆に、行く先々でその御名を冒とくしました。それでも、神はその聖なる名を惜しまれ、その名があがめられるようにという願いをもって、私たちに今も、呼びかけておられます。

言葉で祈るだけでは不十分です。生活の全てを、この聖なる願いが支配してはいけません。日ごとに、新しい困難があり、信心の真似事をしているだけか、それとも、この願いが私たちの生活を支配しているかと、問いたします。神の御名をあがめることは、祈るものの日々の生活の中で始まるのです。

September 20

Hallowed be thy name. - Matthew 6:9

God's name is linked with His glory. "I had regard for My holy name, which the children of Israel had profaned among the nations," God said through Ezekiel. The people of God had not hallowed His name; they had instead profaned that name wherever they went. Yet God had regard for His holy name, and He calls us to share His desire that it be hallowed.

It is not enough that we should pray the words; we need to have our whole lives governed by this holy desire. Every day will bring its own challenge to us, asking, Is this just a pious fancy, or a governing factor in our lives? The hallowing of God's name must begin in the life of the one who prays the prayer.

9月21日

そうです、父よ。これがみこころにかなったことでした【マタイ 11:26】

『それは全く大したことではありません』と、主は言われているのではないのでしょうか。『もし、私の助けを受けたコラジン、ベツサイダ、また、カペナウムの人たちが、私を知らなかったとしても、それはどうでもよいことです。バプテスマのヨハネの誤解さえも、大したことではありません。大切なことはただひとつだけ、父が私を知っていることです。父が知っておられたら、私はそれで満足です。』

天の父は、主を知っていました。しかし、イエス様はそこに加えて(27節)、主の他にだれも父を知るものはなく、また、父を知らせることのできる人もいないと言われていいます。主に仕える私たちの中にも似たところがあります。神に、神だけに、徹底的に知られたいと、あなたは願っていますか、それとも、自分が仕えている相手の意見を重視していますか？それがあなたの目的なら、人を神のもとに導くことはできません。しかしながら敵意、拒絶、誤解と言ったものはまったく大したことではないのです！父なる神があなたを知っており、あなたの方も、人を主のもとに向かわせるだけ、神をよく理解していれば、それで十分です。

September 21

Yea, Father, for so it was well-pleasing in thy sight. - Matthew 11:26

"It does not really matter at all," the Lord seemed to be saying, "if the people of Chorazin, Bethsaida, or Capernaum who have received My help do not know Me. Not even the misunderstanding of John the Baptist really matters. One thing only is important, and that is that My Father knows me. If the Father knows, then I am satisfied."

The Father knew Him; but Jesus adds (verse 27) that he alone knew the Father and could reveal the Father to others. This has a parallel in us His servants. Are you willing to be known through and through by God and by Him alone, or do the opinions of those you serve matter more to you? You cannot lead anyone to God if that is what you want. But surely the hostility, the rejection, the misunderstandings matter nothing! It really is sufficient that your Father knows you, and that in return you know Him enough to point others to Him.

9月22日

聖霊は、わたしがあなたがたに話したすべてのことを思い起こさせてくださいます【ヨハネ 14:26】

霊的な言葉は、御霊の中に生かしておかなければ、効果を現しません。あるキリスト者は、罪を犯して、裁きを受けました。またある者は、自分の良心の呵責に耐えきれず、集会の場を離れましたが、やはりその場にとどまりました。心は打ちのめされたままでしたが、自分が神の裁きのもとにあることに気づきました。その夜、彼は聖歌の一節、『煙のように黒い』の中に、罪を見出しました。それから後、この短い言葉を口に出すたびに、彼は神の目の前で、罪への強い憎悪をはっきりと示すことができました。多くのものが助けられ、この人と同じように、許しを見出しました。

しかし、それから2~3年の間、彼は同じ言葉ばかりを繰り返しました。『煙のように黒い罪』という言葉はそのままでしたが、彼が立ち上がって話す時も、目に訴える啓示はなくなりました。話す間も、その目に涙はなく、微笑みを浮かべていました。同じ言葉ではあっても、いつも同じように、声に出しているだけで、御霊を思わせるものは何もありませんでした。聖霊は去ってゆきました。その人がかつて現した啓示は、その目的を果たしたからです。

September 22

He shall . . . bring to your remembrance all that I said unto you. - John 14:26

Spiritual words, to ensure their effectiveness, must be kept alive in the Spirit. A certain Christian was once convicted of sin. Others had left the meeting hall where conscience had smitten him, but he remained, overwhelmed, feeling himself under divine judgment. That night he saw sin, in the words of one of our hymns, “as black as smoke.” With just those few words he was able thereafter to express vividly the repugnancy of sin in God’s eyes. Many were helped and, like him, found forgiveness.

But for two or three years he was harping on the same note. His words, “sin as black as smoke,” were still with him; but when he rose to speak, the picture was no longer there. He spoke now, not with tears in his eyes but with a smile. The words were the same, but the man himself was recalling them; the Spirit’s reminder was absent. The Holy Spirit had moved on, for the revelation he had given earlier had served its purpose.

9月23日

彼が祭司たちに対して激しい怒りをいただいたとき、突然、彼の額にらい病が現われた【第二歴代誌 26:19】

思った通りのやり方で神に仕えることを許されないとき、私たちは大きな怒りを覚えることがあります！ウジヤ王は神を熱心にあがめ、心から仕えたいと願った男でしたが、それを自分のやり方で行おうと思ってしまいました。しかし、彼のやり方は、神が望むかたちではなく、ウジヤ王の怒りと努力は悲惨なかたちで終わりを迎えました。

『他の者にもできるのだ。』ウジヤ王はこう言い返したかもしれません。『私だってできるはずではないか。私が彼らより劣るとでも言うのか？』自分がどこでどう仕えるか、こんな考え方で決めてはいけません。自分に有利かどうかではなく、神の目的に見合っているかという問題なのです。ウジヤは、神への奉仕を自分の手で行うことを許されなかったとき、激昂してしまいました。しかし、肉の熱は何の役にも立たないものです。ウジヤの奉仕は拒絶され、神の家に二度と入ることはありませんでした。神にもっともよく仕えることができるのは、示された御心をへりくだって受け入れるときです。

September 23

While he was wroth with the priests, the leprosy brake forth in his forehead. - 2 Chronicles 26:19

How angry we can get when we are not permitted to serve God in the way which we want! King Uzziah was an earnest man who wanted to offer worshipful service to God, but he wanted to do it in his own

way. His way, however, was not God’s way, and so his anger and his efforts ended in disaster.

“Others can do it,” he might have argued, “so why not I? Am I not as good as they are?” Our sphere of service is not to be decided in this way. It is not a question of merit, but of the divine purpose. Uzziah became very heated when he was not allowed to take this service to God into his own hands, but the heat of the flesh was of no avail. His service was rejected, and he never entered the house of God again. We serve God best when we humbly accept His will as He makes it known to us.

9月24日

私を引き寄せてください。私たちはあなたのあとから急いでまいります【雅歌 1:4】

キリストについていく霊的なエネルギーは、自分の内なる情熱よりも、内住の御霊から生まれます。そのエネルギーはむしろ、私たちを主へと引き寄せる力から生じるものであり、その力は、御霊が、御言葉を通して、主をより、現実的で大切なものとしてくれる時に生まれます。私たちが経験するより、ずっと先に、主の美しさと荘厳さが示されています。それによって、私たちは、これまでも増して主に近づきたいと言う、抗いがたい憧れに引き込まれるのです。

キリストに従って、このように自分を捧げる者が他の人たちに与える影響はどうでしょう。私が主に引き寄せられると、私たちが主の後を追っていきます。言葉を換えるなら、キリストに支配されたいのちには、伝染し、また、人に働きかける何かがあるのです。すばらしい特権ではありませんか！自分が主の愛に引き寄せられたことで、他の人にも影響を与え、その人たちも主とともに歩くために、駆け出していくのです！

September 24

Draw me; we will run after thee. - Song of Songs 1:4

Our spiritual energy in following Christ springs from more than inward impulse, even by the indwelling Spirit. It results rather from some power drawing us to Him as the Spirit makes Him more real and precious to us through the Word. Far beyond our experience, we are given new revelations of the beauty and majesty of our Lord, and as a consequence are pulled by an irresistible longing to approach ever closer to Him.

Notice the effect that such a devoted following of Christ has upon others. It is I who am drawn, but it is

we who run after Him. In other words, there is something contagious and inspiring about a Christ-dominated life. What a privilege to be so drawn by His love that we influence others to run after the Lord in pursuit of their own closer walk with Him!

9月25日

しかし、人よ。神に言い逆らうあなたは、いったい何ですか。形造られた者が形造った者に対して、「あなたはなぜ、私をこのようなものにしたのですか。」と言えるでしょうか【ローマ 9:20】

人はいつでも、分かりやすい理由をつけることを好みます。自分が救われた理由を探す心も理解できます。しかし、そこには、何の理由もありません。心からそう願ったわけでもなく、何かの役に立ったこともありませんが、それでも私は救われています。私に起こった出来事の中で、これは一番、理由の分からないことです。

若かったころ、神がなされたことの理由を考えても分からなくて、よく腹を立てていました。後でローマ書 9 章を読み、人生で初めて、自分がいかに小さく、また、神が大きいかを知るようになりました。神は、あらゆるもののはるか上にあり、近づくことも許されない荘厳さを持っています。主の栄光のほんの小さな部分を垣間見ただけでも、ひざまずかずにはいられず、理由を求める気持ちなど、どうでもよくなってしまいます。南の女王はソロモン王の栄光の小さな一部分を見せられただけで、心を失ってしまいました。ソロモンよりはるかに偉大な主の臨在のあるところ、理由など取るに足りないことではないでしょうか？

September 25

Nay but, O man, who art thou that repliest against God? Shall the thing formed say to him that formed it, 'Why didst thou make me thus?' - Romans 9:20

Men always like to reason; but I might well ask if there is any reason why I should have been saved. There is no reason whatsoever. I have neither willed it nor contributed to it, and yet I am saved. This is the most unreasonable thing which has ever happened to me.

When I was young I was frequently offended by the seemingly unreasonable things which God did. Later I read Romans 9, and for the first time in my life I began to see my own littleness and God's greatness. He is so far above all in unapproachable splendor that the glimpse of a tiny fraction of His glory would send us to our knees and make us abandon our reasonings. The Queen of the South was shown a

small part of the glory of Solomon, and there was no more spirit left in her. In the presence of Him who is greater than Solomon, what matters my feeble reasoning?

9月26日

貧しいようでも、多くの人を富ませています【2コリント 6:10】

個人的な物事に関して言えば、できるだけ節約して生きること何の問題もありません。しかし、主への奉仕を行うに当たって、控え目になろうとするのはよくないことです。そうすると、主が大勢の人のために奇跡を行う機会を奪ってしまいます。奉仕を控えようとすれば、主の目的を、くじくだけでなく、自分のいのちも衰えさせることになります。

信仰を自分の欲求を満たすためにだけ使い、助けを必要としている人に、手を差し伸べないとしたら、キリスト者の働き手としては、あまりに役に立たないものとなっています。主に仕えるものとして、こう思うかもしれません。レビ人のように、私たちは神の人々が収入の 10 分の一を差し出すよう求めても良いはずだ、と。しかし、忘れがちなことですが、レビ人には、見返りとして、自分も 10 分の一を捧げる義務があったのです。すべてのキリスト者は、自分の持てるものは少なくとも、いつも与えるものとなるべきです。与えることなく、受けるだけでは、靈的に一歩も先に進まなくなるだけです。

September 26

As poor, yet making many rich. - 2 Corinthians 6:10

We may be as frugal as we like where our private affairs are concerned, but we must not try to be sparing in the Lord's service, for that will be to deny Him the opportunity of working miracles on behalf of the multitudes. Our attempts at frugality will frustrate His purpose as well as impoverish our own lives.

We come far short as Christian workers if we can only exercise faith for the meeting of our own needs and do not reach out to others in want. We may think as His servants that like the Levites we are entitled to expect God's people to offer us their tenth. What we are prone to forget, however, is that the Levites were in turn under obligation to offer their tenth. Every Christian, no matter how small his assets, should always be a giver. Only to receive, without giving, is to court the disaster of spiritual stagnation.

9月27日

私は、私を強くくださる方によって、どんなことでもできるのです【ピリピ 4:13】

キリストは永遠に私の健やかさの源です。主を褒め称えましょう。これは、真実なのです。主に癒してもらふことと、癒しの源として主がいること、このふたつは全く違っています。注意していただきたいのは、パウロは、癒しとなる何かを得たと述べたのではないことです。彼が言っているのは、人生の中に、健やかさの源である方が常におられることです。彼は弱さは変わりなくとも、癒しもやはり、残りました。彼の弱さは、いつまでも消えなかったかもしれませんが、健やかさも同じく、そこにあり続けたのです。

私たちの多くは、癒すとは、何かを消し去ることだと考えています。しかし、本当は全く違います。それは、内住のキリスト、いのちを与えるお方のことです。癒しとは、私たちにとって、弱みが消えることではなく、生き生きと力の存在を意味しています。

September 27

I can do all things in him that strengtheneth me. -
Philippians 4:13

Christ is my health forever. Praise Him, this is a fact. To have the Lord heal me, and to have Him as my healing are two very different things. May I remind you that Paul does not tell us he obtained healing as a thing in itself. What he says is that in his life he continued to have One who was his health. Though his weakness persisted, his healing also persisted. His weakness might be prolonged, but his health was prolonged too.

Most of us think of healing as a matter of elimination, but it is not that at all. It is the life-giving Person of the indwelling Christ. Healing is, for us, not the absence of weakness, but the presence of a vital Power.

9月28日

では、しっかりと立ちなさい。腰には真理の帯を締めなさい【エペソ 6:14】

霊的な戦争は守りの戦いであって、敵を攻めるものではありません。主イエス様がすでに戦いを終わり、勝利を得たからです。この地上における教会の働きは、この勝利を守り、保つことに尽きます。悪魔と戦って、倒すことではなく、すでに敗れた敵を抑え込むことです。教会の任務は、強い敵を縛りあげることではありません。この強い敵はすでに、縛りあげられています。教会の役割は、

この男を逃がさないことです。

攻撃する必要はありません。守るだけで十分です。霊的な戦争は、キリストの勝利の上に立った時点で始まっています。戦いが始まるのは、主がすでに勝利されたという事実を、心に留めるときです。サタンに立ち向かうのではなく、主に信頼することです。自分たちの勝利を願うことではありません。主の勝利はすでに私たちのものだからです。この真実を持って、腰の真理の帯を締めましょう。

September 28

Stand therefore, having girded your loins with truth. - Ephesians 6:14

The spiritual warfare is defensive, not offensive, for the Lord Jesus has already fought the battle and won the victory. The work of the Church here on earth is simply to guard and maintain that victory. It is not to overcome the devil, but to resist an already defeated foe. Her work is not to bind the strong man; the strong man has already been bound. Her work is not to let him be loosed.

There is no need to attack; simply to guard is sufficient. The starting point of the spiritual warfare is to stand upon the victory of Christ; it is to keep in view the fact that he has overcome. It is not to deal with Satan, but to trust the Lord. It is not to hope that we will win the victory, because His victory is already ours. Let us gird our loins with this truth.

9月29日

しかしあなたがたは、神によってキリスト・イエスのうちにあるのです【1コリント 1:30】

私の体験をお話したいと思います。1927年にさかのぼりますが、私は自分の人生には、大切な何か欠けていることに気が付き始めました。私は罪に打ち負かされ、何か根本的に間違っていると感じていました。私は神に、『キリストとともに十字架につけられました』という一節の意味を教えてくださいと頼みました。それから数か月に渡って、熱心に祈り、光を求めて、私は聖書を読み続けました。すると、あることが次第にはっきりしてきました。このことを語る時、神は決して、『あなたはこうでなくてはならない』とは言わず、いつも、『あなたはすでにこうなった』と言っておられるのです。それでも、自分が失敗ばかりしていることを考えると、それが本当とはとても、思えませんでした。

そんなある朝、聖書を読むうちに、この節が目にとまりました。『あなたがたはキリスト・イエスのうちにあるのです』。もう一度、見ると、『あなたがたがキリストのうちにあ

るのは、神がなされることです』と読めました。素晴らしいことです！キリストが死んだことが紛れもない事実であり、また、神によって私もキリストのうちにあるなら、私もともに死んだはずで、私はキリストとともに十字架にかけられたのです！それがどんなに素晴らしい発見だったか、とても言葉にはできません。

September 29

But of him are ye in Christ Jesus. - 1 Corinthians 1:30

Here I must share with you my experience. Back in 1927 I came to the point where I knew that there was a lack of something in my life. Sin was defeating me, and I saw that something was fundamentally wrong. I asked God to show me the meaning of the expression "I have been crucified with Christ." For some months I prayed earnestly and read the Scriptures, seeking light. It became increasingly clear to me that when speaking of this subject God nowhere says, "You must be," but always "You have been." Yet in view of my constant failures, this just did not seem possible.

Then one morning I came in my reading to this verse: "You are in Christ Jesus." I looked again. "That you are in Christ, is God's doing." It was amazing! Then if Christ died, and that is a certain fact, and if God put me into Him, then I must have died too. I have been crucified with Christ! I cannot tell you what a wonderful discovery that was.

9月30日

ことばは人となって、私たちの間に住まわれた。私たちはこの方の栄光を見た【ヨハネ 1:14】

時が来て、神は人のかたちをとり、ナザレのイエスと言う人間の中にご自身を移されました。ことばが人となる前、神は満ち満ちており、限界はありませんでした。しかし、受肉が現実のものとなったとき、地上での主の働きと力は、その肉に縛られることになりました。人の子、イエス・キリストは、神を制限するのでしょうか、それとも、啓示するのでしょうか？聖書の中に示されているように、神の足かせとなるどころか、主は、神の完全なさまを見事に現したのです。

それから、キリストが自分のいのちを弟子たちに分け与えるときが来ました。私たちはここから先は、働きにも制限が加わると思うかもしれませんが！2000年近くに渡って、神は、教会の中で働き続け、なにひとつ遮るものなく、神の栄光が現される日に向かって歩んできたのです。このことに気付いていますか？もし、気づいていれば、目を主の方に向けて、思わずこう叫んだりもしないはずで、

『ああ、神様、あなたの働きを遮ってしまいました！あなたの栄光と力を、ひどく抑え込んでしまいました！どうかこれからでも、私たちを通して、あなたの栄光を思うがままに現してください！』

September 30

And the Word became flesh, and dwelt among us (and we beheld his glory). - John 1:14

There came a time when God committed Himself to human form in the person of Jesus of Nazareth. Before the Word became flesh, God's fullness knew no bounds. However, once the incarnation became a reality, His work and His power on earth were committed to this flesh. Would the Son of man, Christ Jesus, restrict God or manifest Him? We are shown from the Bible that far from limiting God, He has instead wonderfully manifested God's fullness.

Then the time came for Christ to distribute His life to His disciples. There, we may feel, the restriction really began! For nearly 2,000 years God has been working in the Church toward the day when, in the fullest sense, His glory will be no longer restricted. Do we realize this? If we do, will we not spontaneously lift our eyes to him and cry, "O God, how we have hindered Thee! How we have limited Thy power and Thy glory! Find a way through us, even now, freely to manifest Thy glory!"